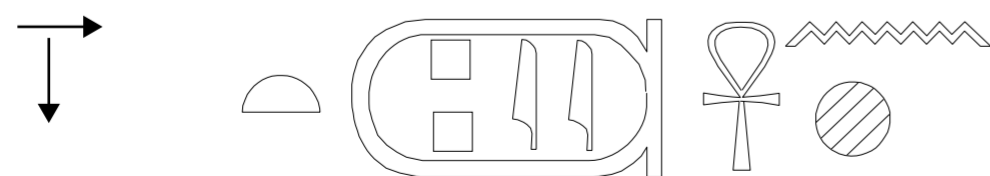


## Fragmento de falsa puerta a nombre de Pepy Anj

Aymée Chicuri Lastra  
Curadora de Arte Antiguo

El Museo Nacional de Bellas Artes de Cuba cuenta, dentro de su colección egipcia, con un importante conjunto de estelas y relieves procedentes de tumbas de diferentes periodos. Resulta emocionante conocer, a partir de la labor investigativa curatorial, detalles esclarecedores de la procedencia, marco histórico en que fueron realizadas las piezas y la identidad de los propietarios, con lo cual la obra adquiere relevancia, este es el caso del uno de los relieves, el cual está dedicado a un hombre que vivió en la dinastía VI del Imperio Antiguo Egipcio.

Este fragmento de relieve procede de una tumba y actualmente está incompleto, pues formó parte del encuadre de una falsa puerta. Fue realizado en la técnica del hueco relieve. Representa al difunto de pie, el cual avanza hacia la izquierda y, como es propio de la iconografía egipcia, su torso está enfrenteado y la cabeza y piernas aparecen de perfil. Tiene una peluca larga y un faldellín hasta sus rodillas proyectado en forma triangular hacia delante. Porta en su mano derecha un largo bastón que indica su jerarquía social. Encima de su cabeza tiene los jeroglíficos de su nombre, Pepy Anj. El primer nombre Pepy está encerrado en un cartucho como se muestra en la transcripción y traducción siguiente:



[...]T (Pepy) | Anj



Fragmento de falsa puerta a nombre de Pepy Anj

Piedra Caliza

Dinastía VI (2347-2216 a.n.e.)

54 x 18.6 x 8 cm

Procedencia: Mier

Colección: Condes de Lagunillas

Al comienzo de nuestra investigación, descubrimos que este supuesto faraón no estaba incluido en las listas reales, por tanto, no era un monarca, sin embargo, su nombre estaba encerrado en un cartucho, propio de los nombres de dioses y faraones, ya que los mismos significan el círculo solar, o sea equiparan a la persona o deidad a la naturaleza de Ra, dios creador para la cosmogonía egipcia.

El célebre egiptólogo francés A. Moret, nos aporta el primer dato<sup>1</sup> cuando menciona la existencia en Mier de una familia donde existían tres Pepy Anj, que fueron Nomarcas y se hicieron llamar a sí mismos como faraones. Posteriormente de una extensa búsqueda llegamos a la conclusión, que nuestro fragmento, perteneció a un hombre el cual fue gobernador del nomo 40, antiguo Quis, en el Egipto Medio (hoy territorio de Asiut).

El fragmento procede de la necrópolis de Mier en su ala occidental, ya que el ala oriental de la necrópolis comenzó a utilizarse a partir del Imperio Nuevo. La tumba de nuestro Pepi Anj, es la A2 y se halla junto a la de su padre que es la A1. Este dato fue confirmado por el egiptólogo egipcio Ramadan B. Hussein, jefe de proyectos del Consejo Supremo de Antigüedades.<sup>2</sup>

Gracias al estudio realizado por el egiptólogo egipcio Naguib Kanawati, pudimos esclarecer la genealogía de la familia y saber cuál de los Pepy Anj era el de nuestro relieve. Partiendo de la genealogía aportada por este egiptólogo, tendríamos un primer personaje, de nombre Pepi Anj Heryib también llamado Neferka y Heny que fue el abuelo del Pepy Anj de nuestro relieve y propietario de la tumba D2. Realizó su labor en Menfis como gran escriba del faraón, visir y sumo sacerdote de Hathor. Hijo de Sebekhotep, que muere tempranamente, por lo cual sucede a su abuelo llamado Pepy Ankhwer en sus cargos y el cual fue enterrado en Quseir el Amarna.

El segundo fue el llamado Ni Anj Pepy, llamado el Negro, también Hepi, Sebekhotep Niankmerire quien fue padre de Pepy Anj –propietario de la tumba A1– y ostentaba los cargos de Visir del Bajo Egipto y sumo sacerdote de Hathor. Por último, conocimos que el Pepy Anj de nuestra colección se denominaba Pepy Anj Heniken, también llamado el negro, Heny, Henenit el negro, y Heneny el Negro y era el propietario de la tumba A2. Fue el visir del Bajo Egipto como su padre y nomarca de Quis, Nomo 14.

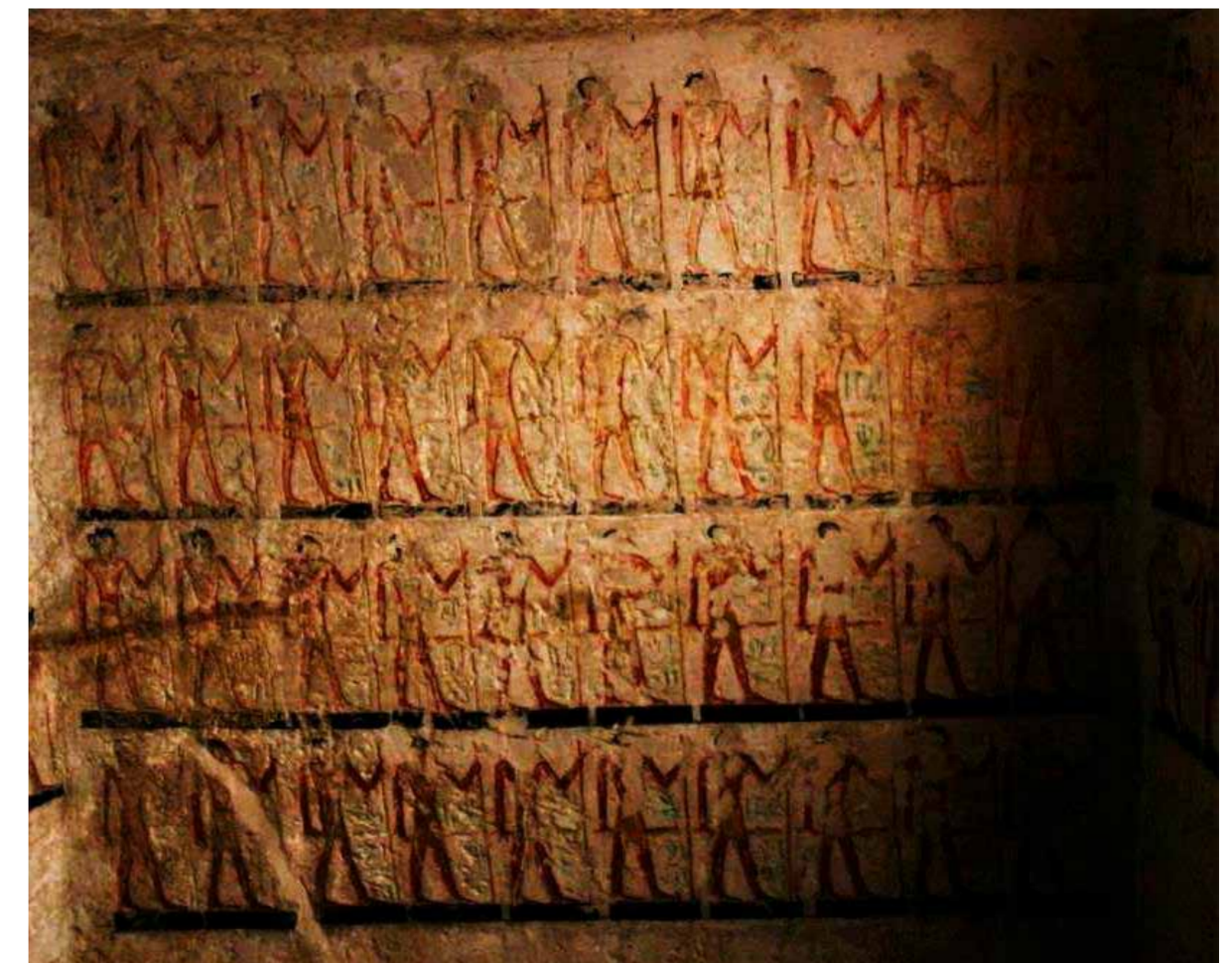
Posteriormente, a partir del estudio iconográfico de las decoraciones de la tumba, pudimos afirmar la procedencia de nuestro relieve que coinciden tanto en la representación del personaje, tipo de material e inscripciones similares. Para dar por concluido el estudio de esta pieza, tendríamos que localizar el lugar exacto de donde fue extraído el relieve, lo cual se nos ha dificultado, debido a que la tumba A1 y A2, son anexas y construidas al unísono, pero que también tienen lugares comunes a ambas tumbas el estilo de las mismas es el mismo.

<sup>1</sup>Moret, A, El Nilo y la civilización egipcia. Editorial Cervantes. Barcelona 1927. Pág.246.

<sup>2</sup>Entrevista en el Consejo Supremo de Antigüedades de Zamaleck, Cairo, Junio, 2010.



Tumbas A1 y A2 de Mier



Serdab de la Tumba A2

Pepi Anj, heredó los mismos títulos de su padre, y su nombre aparece encerrado en un cartucho, como si fuera un faraón, debido a que, en ese momento es muy particular en la historia faraónica, ya que los Nomarcas, comienzan a adquirir autonomía en el gobierno de sus territorios, dividiendo el país en especie de feudos, el cartucho encerrando su nombre significa que él se considera a sí mismo como faraón de su territorio.

Aunque actualmente nuestro relieve no está completo y no es una de las obras destacables por su factura, podemos afirmar sin lugar a dudas que el mismo tiene un gran

valor por su significado, ya que es muestra sui géneris de un momento histórico egipcio (Dinastías V y VI) donde la estructura del poder faraónico perdió relevancia y funcionarios locales se sienten investidos de gran poder mostrando en sus atributos los símbolos reales, este periodo es comparado por algunos estudiosos con el Feudalismo Europeo. Esta situación culmina con la centralización del poder faraónico en Tebas con la dinastía XI, lo cual da comienzo al llamado Imperio Medio. Igualmente es de destacar que la tumba de procedencia de este relieve es considerada una de las más importantes del Imperio Antiguo, por su gran tamaño, factura y porque la decoración de sus paredes muestra las escenas de procesión funerarias más completa del período.



Inscripción de los relieves de la tumba de Pepy Anj



Relieve del MNBA

#### Bibliografía:

- Álvarez Sosa, Milagros; Chicuri Lastra Aymée; Morfini, Irene. Catálogo de la Colección Egipcia del Museo Nacional de Bellas Artes de La Habana. Ediciones Aegyptum. Año 2015. Pág.153.
- Annales du service des antiquités de l'Égypte, volúmenes 11-15 (1911 a 1915).
- Blackman, A.M. The rock Tomb of Mier. 6 tomos. Londres 1914-1953.
- Colectivo de autores. Principles and Themes in wall scenes. Prism Archeological. Serie 6. Egipto. Año 2000.
- David, A.R. The ancient Egyptian. Religious beliefs and practices. Londres.1984.
- Kanawati, Naguib, Artists in the Old Kingdom. Boletín del Supremo consejo de Antigüedades. 2009.
- Kanawati, Naguib. The tomb and its significance in ancient Egypt. Prism archeological. Serie 3. Egipto.S/A.
- Kanawati, Naguib. Decorated Burial Chambers of the Old of the Old Kingdom. Supremo Consejo de antigüedades. Cairo, Egipto. Año 2010.
- Lipinska, Jawilga: Monuments del Egipte Ancienne au Palacio de Bellas Artes á La Havane et du Museo Bacardí a Santiago de Cuba. Año 1982.
- Moret, A, El Nilo y la civilización egipcia. Editorial Cervantes. Barcelona 1927.
- Porter, Berta y Rosalind L.B. Moss, B.Sc. (Oxon.), F.S.A.: Topographical Bibliography of Ancient Egyptian Hieroglyphic texts, reliefs, and paintings. Second Edition. Griffith Institute Ashmolean Museum Oxford. 1970.

